

Anaforicidad a eventos y posibilidades de anclaje de las expresiones de modalidad epistémica

Ramiro Caso

23 de octubre de 2025

1. Modalidad epistémica

Qué es la modalidad

La modalidad es el fenómeno lingüístico por medio del cual la gramática nos permite decir cosas acerca de, o sobre la base de, situaciones que pueden no ser reales. (Portner, *Modality*, p. 1)

Qué es la modalidad epistémica

La modalidad epistémica nos permite hablar de lo que es necesario o posible en relación con un cuerpo de información (p.e., el conocimiento de un agente).

Algunos ejemplos

- (1) Puede llover hoy.
- (2) Debe (de) estar lloviendo.

2. Posibilidades de anclaje

Anclaje por defecto

Por defecto, las EMEs en contextos matrices están ancladas al estado epistémico del hablante al momento de la emisión en contextos matrices:

- (3) María puede estar retrasada.

Dado todo lo que sé, es posible que María esté retrasada.

Imposibilidades de anclaje

No es posible que una EME en contexto matriz esté anclada:

- en el estado epistémico del sujeto oracional, o
- en el estado epistémico del hablante en el momento del evento tópico.

- (4) María debía estar retrasada.

Dado todo lo que María sabe, es posible que María estuviera retrasada.
Dado todo lo que yo sabía ayer, es posible que María estuviera retrasada.

Ancla temporal	Ancla agentiva
momento de emisión ✓	hablante ✓
tiempo tópico ✗	sujeto ✗

Cuadro 1: Interpretación por defecto de las EMEs en contextos matrices

Las EMEs en contextos matriz tienen posibilidades de anclaje que van más allá de los defaults identificados previamente:

- grupo de agentes
- tiempo previo a la emisión
- inversión interrogativa
- subordinación modal
- discurso indirecto libre

Grupo de agentes

Contexto: el hablante es parte de un grupo de detectives que se encuentra investigando un caso. Después de revisar la evidencia de manera conjunta, dice:

- (5) Juan puede ser el asesino.

Dado lo que sabemos hasta ahora, es posible que Juan sea el asesino.

Tiempo previo

- (6) A: Juan no estaba enfermo, ¿para qué hablaste? B: Bueno, ¡podía ser!

Dado todo lo que sabía en ese momento, era posible que Juan estuviera enfermo.

Inversión interrogativa

- (7) ¿Dónde podrían estar las llaves?

Dado lo que sabes, ¿dónde podrían estar las llaves?

Subordinación modal

- (8) Los meteorólogos creen que puede haber una tormenta. Podría comenzar a la tarde, o quizás demorarse hasta la noche. Pero yo dudo de este pronóstico.

Dado lo que los meteorólogos saben, la tormenta podría comenzar a la tarde o a la noche.

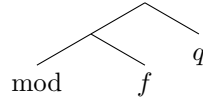
Discurso indirecto libre

- (9) Pedro se preguntó: ¿dónde estaba María? Podía estar todavía en Buenos Aires, pero podía haber salido hacia Santa Fe.

Dado todo lo que Pedro sabía en ese momento, era posible que María estuviera en Buenos Aires y era posible que hubiera salido hacia Santa Fe.

3. Sintaxis

Asumo la siguiente sintaxis para las EMEs:



Asumo que las EMEs se mueven a T^0 y reciben su interpretación por concordancia con mood⁰:

$$\text{mood} > V_{\text{mod}+T} > \text{Asp} > \text{FV}$$

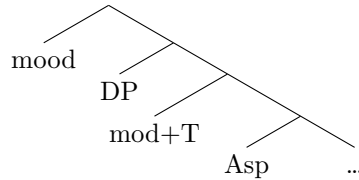


Figura 1: EMEs en contextos matrices

4. Semántica

Siguiendo a Hacquard (“On the event relativity of modal auxiliaries”), asumo que las EMEs reciben su anclaje agentivo y temporal de un evento:

- ancla agentiva = agente / experimentante del evento
- ancla temporal = tiempo del evento

Anaforicidad

Las EMEs son anafóricas a un evento contextualmente saliente.

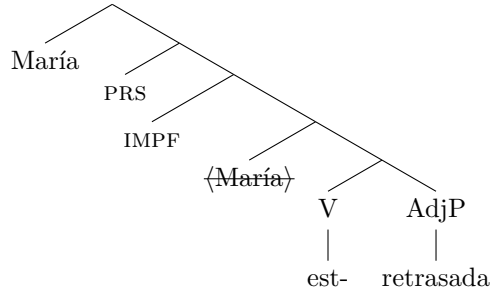
Introducción de eventos

- **Acto de habla** (evento público): se introduce a sí mismo (en virtud de su saliencia) como posible ancla anafórica
- **Aspecto** (mecanismo lingüístico): introduce el evento tópico (evento FV) como posible ancla anafórica

Localidad

Una EME es anafórica al evento más recientemente introducido.

- (10) María está retrasada.



INICIO	e_0, x_0, x_1, t_0, w_0	$hablante(x_0, e_0)$ $destinatario(x_1, e_0)$ $\vartheta(e_0) = t_0$
SUJETO	x	$e_0 \leq w_0$ $x = \text{María}$
T	t	$t \approx \vartheta(e_0)$
ASP	e	$e \leq w_0$ $t \subseteq \vartheta(e)$
VP (PREDP)		$retrasada_{w_0}(e, x)$

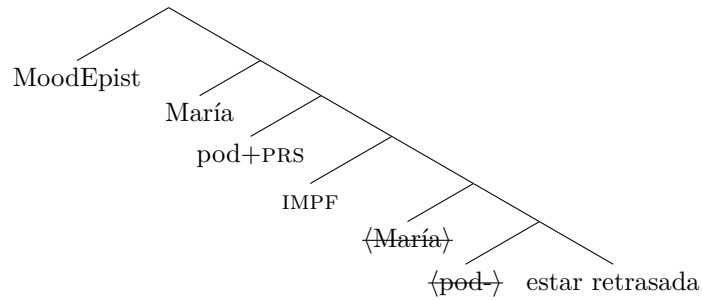
INICIO	e_0, x_0, x_1, t_0, w_0	$hablante(x_0, e_0)$ $destinatario(x_1, e_0)$ $\vartheta(e_0) = t_0$
MODAL	w'	$e_0 \leq w_0$ $poss(w', w_0, e_0)$
SUJETO	x	$x = \text{María}$
T	t	$t \approx \vartheta(e_0)$
ASP	e	$e \leq w'$ $t \subseteq \vartheta(e)$
VP		$retrasada_{w'}(e, x)$

5. Anclaje por defecto

(11) María puede estar retrasada.

Anclaje por defecto

Referencia anafórica al evento de habla:



- ancla agentiva = agente del evento de habla = hablante
- ancla temporal = tiempo del evento de habla = momento de emisión

Anclajes imposibles

Imposibilidad de referencia anafórica al evento tópico:

- ancla agentiva \neq agente / experimentante del evento tópico
- ancla temporal \neq tiempo del evento tópico

6. Variabilidad de anclaje

Tiempo previo a la emisión

- (12) A: Juan no estaba enfermo, ¿para qué hablaste? B: Bueno, ¡podía ser!

Dado todo lo que sabía en ese momento, era posible que Juan estuviera enfermo.

- la pregunta de A pone de relieve un evento de habla pasado
- la respuesta de B es anafórica a ese evento (y no al evento de habla actual de B)

Inversión interrogativa

- (13) ¿Dónde podrían estar las llaves?

Dado lo que sabes, ¿dónde podrían estar las llaves?

- una pregunta pone de relieve un evento posible de respuesta
- la EME presente en la pregunta se ancla en ese evento de respuesta (y no en el evento de habla actual)

Grupo de agentes

- (14) Juan puede ser el asesino.

Dado lo que sabemos hasta ahora, es posible que Juan sea el asesino.

- el hablante asume la perspectiva del grupo de investigadores
- desde esa perspectiva, la EME se interpreta respecto de un acto de enunciación cuyo agente es un nosotros que abarca al grupo entero

Subordinación modal

- (15) Los meteorólogos creen que puede haber una tormenta. Podría comenzar a la tarde, o quizás demorarse hasta la noche. Pero yo dudo de este pronóstico.

Dado lo que los meteorólogos saben, la tormenta podría comenzar a la tarde o a la noche.

- la referencia anafórica a un referente discursivo inexistente introduce un cambio de perspectiva
- las EMEs se interpretan respecto de un contexto local anclado en esa perspectiva (= el evento de creencia de los meteorólogos)

Discurso indirecto libre

- (16) Pedro se preguntó: ¿dónde estaba María? Podía estar todavía en Buenos Aires, pero podía haber salido hacia Santa Fe.

Dado todo lo que Pedro sabía en ese momento, era posible que María estuviera en Buenos Aires y era posible que hubiera salido hacia Santa Fe.

- el DIL introduce introduce una perspectiva distinta de la del hablante
- las EMEs se interpretan respecto de un contexto local anclado en esa perspectiva (= los eventos de pensamiento de Pedro)